


# Elenco delle abbreviazioni

Ottobre 2016

Quest'elenco delle abbreviazioni contiene quelle utilizzate più frequentemente ed è destinato a facilitare la comprensione della politica europea. Ad ogni voce viene pure riportata la corrispondente abbreviazione in tedesco, francese e inglese. Il link ipertestuale in forma di simbolo «  » a destra delle abbreviazioni rinvia ad una pagina web contenente informazioni supplementari sul soggetto in questione.




Cliccando sulle seguenti lettere accedete direttamente alle abbreviazioni che iniziano con la lettera corrispondente:

[A](#) [B](#) [C](#) [D](#) [E](#) [F](#) [G](#) [H](#) [I](#) [J](#) [K](#) [L](#) [M](#) [N](#) [O](#) [P](#) [Q](#) [R](#) [S](#) [T](#) [U](#) [V](#) [W](#) [X](#) [Y](#) [Z](#)

## **AEA**

(DE) EUA  
(FR) AEE  
(EN) EEA




## **Agenzia europea dell'ambiente ( )**

Europäische Umweltagentur (  )  
Agence européenne pour l'environnement (  )  
European Environment Agency (  )

## **AED**

(DE) EVA  
(FR) AED  
(EN) EDA




## **Agenzia europea per la difesa ( )**

Europäische Verteidigungsagentur (  )  
Agence européenne de défense (  )  
European Defence Agency (  )

## **AELS**

(DE) EFTA  
(FR) AELE  
(EN) EFTA




## **Associazione europea di libero scambio ( )**

Europäische Freihandelsassoziation (  )  
Association européenne de libre-échange (  )  
European Free Trade Association (  )

## **AESA**

(DE) EASA  
(FR) AESA  
(EN) EASA




## **Agenzia europea per la sicurezza aerea ( )**

Europäische Agentur für Flugsicherheit (  )  
Agence européenne de la sécurité aérienne (  )  
European Aviation Safety Agency (  )

## **ALCP**

(DE) FZA  
(FR) ALCP  
(EN) AFMP




## **Accordo sulla libera circolazione delle persone ( )**

Personenfreizügigkeitsabkommen (  )  
Accord sur la libre circulation des personnes (  )  
Agreement on the Free Movement of Persons (  )

**ALS**

(DE) FHA  
(FR) ALE  
(EN) FTA




**Area di libero scambio (  )**

Freihandelsabkommen (  )  
Accord de libre-échange (  )  
Free Trade Agreement (  )

**AUE**

(DE) EEA  
(FR) AUE  
(EN) SEA

**Atto unico europeo (  )**

Einheitliche Europäische Akte (  )  
Acte unique européen (  )  
Single European Act (  )

**BCE**

(DE) EZB  
(FR) BCE  
(EN) ECB




**Banca centrale europea (  )**

Europäische Zentralbank (  )  
Banque centrale européenne (  )  
European Central Bank (  )

**CE**

(DE) EG  
(FR) CE  
(EN) EC




**Comunità europea (  )**

Europäische Gemeinschaft (  )  
Communauté européenne (  )  
European Community (  )

**CECA**

(DE) EGKS  
(FR) CECA  
(EN) ECSC




**Comunità europea del carbone e dell'acciaio (  )**

Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (  )  
Communauté européenne du charbon et de l'acier (  )  
European Coal and Steel Community (  )

**CEE**

(DE) EWG  
(FR) CEE  
(EN) EEC




**Comunità economica europea (  )**

Europäische Wirtschaftsgemeinschaft (  )  
Communauté économique européenne (  )  
European Economic Community (  )

**CER**

(DE) EFR  
(FR) CER  
(EN) ERC




**Consiglio europeo della ricerca (  )**





























Europäischer Forschungsrat (  )  
Conseil européen de la recherche (  )  
European Research Council (  )

































**CGUE**

(DE) EuGH  
(FR) CJUE  
(EN) CJEU

**Corte di giustizia dell'Unione europea (  )**

Gerichtshof der Europäischen Union (  )  
Cour de justice de l'Union européenne (  )  
Court of Justice of the European Union (  )




<b>CM</b>	<b><u>Comitato misto</u></b> (  )
(DE) GA	Gemischter Ausschuss (  )
(FR) CM	Comité mixte (  )
(EN) JC	Joint Committee (  )
<b>Convenzione PEM</b>	<b><u>Convenzione regionale sulle norme di origine preferenziali paneuro-mediterranee</u></b> (  )
(DE) PEM-Konvention	Übereinkommen über Paneuropa-Mittelmeer-Präferenzursprungsregeln (  )
(FR) Convention PEM	Convention régionale sur les règles d'origine préférentielles paneuro-méditerranéennes (  )
(EN) PEM Convention	The Regional Convention on Pan-Euro-Mediterranean Preferential Rules of Origin (  )
<b>Coreper</b>	<b>Comitato dei rappresentanti permanenti (degli Stati membri presso l'UE)</b> (  )
(DE) Coreper	Ausschuss der Ständigen Vertreter (der Mitgliedstaaten bei der EU) (  )
(FR) Coreper	<u>Comité des représentants permanents</u> (des Etas membres auprès de l'UE) (  )
(EN) Coreper	Committee of Permanent Representatives (of the member states to the EU) (  )
<b>Cost.</b>	<b><u>Costituzione federale</u></b> (  )
(DE) BV	Bundesverfassung (  )
(FR) Cst.	Constitution fédérale (  )
(EN) Cst	Federal Constitution (  )
<b>ECHA</b>	<b>Agenzia europea delle sostanze chimiche</b> (  )
(DE) ECHA	Europäische Chemikalienagentur (  )
(FR) ECHA	Agence européenne des produits chimiques (  )
(EN) ECHA	<u>European Chemicals Agency</u> (  )
<b>EGNOS</b>	<b>Servizio europeo di copertura per la navigazione geostazionaria</b> (  )
(DE) EGNOS	Europäische Erweiterung des geostationären Navigationssystems (  )
(FR) EGNOS	Service européen de navigation par recouvrement géostationnaire (  )
(EN) EGNOS	<u>European Geostationary Navigation Overlay Service</u> (  )
<b>Eionet</b>	<b>Rete europea d'informazione e di osservazione in materia ambientale</b> (  )
(DE) Eionet	Europäisches Umweltinformations- und Umweltbeobachtungsnetz (  )
(FR) Eionet	Réseau européen d'information et d'observation sur l'environnement (  )
(EN) Eionet	European <u>Environment Information and Observation Network</u> (  )

<b>ESA</b>	<b>Agenzia spaziale europea (  )</b>
(DE) ESA	Europäische Weltraumorganisation (  )
(FR) ASE	Agence spatiale européenne (  )
(EN) ESA	<u>E</u> uropean <u>S</u> pace <u>A</u> gency (  )
<b>EU ETS</b>	<b>Sistema di scambio di quote di emissioni dell'UE (  )</b>
(DE) ETS (EU ETS)	Emissionshandelssystem der EU (  )
(FR) SEQE	Système d'échange de quotas d'émission de l'UE (  )
(EN) EU ETS	<u>E</u> <u>U</u> <u>E</u> mission <u>T</u> rading <u>S</u> ystem (  )
<b>EUFOR (Althea)</b>	<b>Forza multinazionale di difesa dell'UE in Bosnia-Erzegovina (  )</b>
(DE) EUFOR (Althea)	Multinationale EU Streitkräfte in Bosnien-Herzegowina (  )
(FR) EUFOR (Althea)	Force multinationale de l'UE en Bosnie-Herzégovine (  )
(EN) EUFOR (Althea)	Multilateral <u>E</u> <u>U</u> <u>F</u> orce in Bosnia and Herzegovina (  )
<b>EULEX Kosovo</b>	<b>Missione dell'UE sullo stato di diritto in Kosovo (  )</b>
(DE) EULEX Kosovo	Rechtsstaatlichkeitsmission der EU im Kosovo (  )
(FR) EULEX Kosovo	Mission «Etat de droit» de l'UE au Kosovo (  )
(EN) EULEX Kosovo	EU Rule of Law Mission in Kosovo (  )
<b>EUPM</b>	<b>Missione di polizia civile dell'UE (  )</b>
(DE) EUPM	Polizeimission der EU (  )
(FR) MPUE	Mission de police civile de l'UE (  )
(EN) EUPM	<u>E</u> <u>U</u> <u>P</u> olice <u>M</u> ission (  )
<b>Euratom</b>	<b>Comunità europea dell'energia atomica (  )</b>
(DE) Euratom	Europäische Atomgemeinschaft (  )
(FR) Euratom	Communauté européenne de l'énergie atomique (  )
(EN) Euratom	<u>E</u> uropean <u>A</u> tom <u>i</u> c <u>E</u> nergy <u>C</u> ommunity (  )
<b>Eurodac</b>	<b>Banca di dati biometrici dell'UE (regime di asilo) (  )</b>
(DE) Eurodac	EU-Biometriedatenbank (Asylwesen) (  )
(FR) Eurodac	Base de données biométriques de l'UE (régime d'asile) (  )
(EN) Eurodac	EU biometric database (asylum system) (  )
<b>Eurojust</b>	<b>Unità di cooperazione giudiziaria dell'Unione europea (  )</b>
(DE) Eurojust	Einheit für <u>j</u> ustizielle Zusammenarbeit der EU (  )
(FR) Eurojust	Unité de coopération judiciaire de l'UE (  )
(EN) Eurojust	The EU's Judicial Cooperation Unit (  )

## Europol

(DE) Europol  
(FR) Europol  
(EN) Europol




## Ufficio europeo di polizia ( )

Euro'päisches Polizeiamt (  )  
Office européen de police (  )  
European Police Office (  )

## Eurostat

(DE) Eurostat  
(FR) Eurostat  
(EN) Eurostat




## Ufficio statistico dell'Unione europea ( )

Statistisches Amt der EU (  )  
Office statistique de l'UE (  )  
Statistical Office of the EU (  )

## Eu-LISA

(DE) eu-LISA  
(FR) eu-LISA  
(EN) eu-LISA




## Agenzia IT europea (per la gestione delle banche dati Schengen/Dublino) ( )

Europäische IT-Agentur (für den Betrieb der Schengen/Dublin-Datenbanken) (  )  
Agence européenne IT (pour la gestion des bases de données Schengen/Dublin) (  )  
European IT Agency (for the management of Schengen/Dublin data bases, for so called 'large-scale IT systems in the area of freedom, security and justice) (  )

## FlaM

(DE) FlaM  
(FR) FlaM  
(EN) FlaM




## Misure di accompagnamento ( )

Flankierende Massnahmen (  )  
Mesures d'accompagnement (  )  
Flanking measures (  )

## Frontex

(DE) Frontex  
(FR) Frontex  
(EN) Frontex




## Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne degli Stati membri dell'UE ( )

Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Aussengrenzen der Mitgliedstaaten der EU (  )  
Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des Etats membres de l'UE (  )  
European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the member states of the EU (  )

## FSI

(DE) ISF  
(FR) FSI  
(EN) ISF




## Fondo europeo per la sicurezza interna ( )

































Fonds für die innere Sicherheit (  )  
Fonds européen pour la sécurité intérieure (  )  
Internal Security Fund (  )

## GNSS

(DE) GNSS  
(FR) GNSS  
(EN) GNSS

## Sistema di navigazione satellitare globale ( )




Globales Navigationssatellitensystem (  )  
Système global de navigation par satellite (  )  
Global Navigation Satellite System (  )

<b>LCP</b>	<b><u>Libera circolazione delle persone</u></b> (  )
(DE) PFZ	Personenfreizügigkeit (  )
(FR) LCP	Libre circulation des personnes (  )
(EN) FMP	Free movement of persons (  )
<b>MRA</b>	<b>Accordo sull'abolizione degli ostacoli tecnici al commercio</b> (  )
(DE) MRA	Abkommen über den Abbau technischer Handelshemmnisse (  )
(FR) MRA	Accord sur la suppression des obstacles techniques au commerce (  )
(EN) MRA	Agreement on dismantling technical barriers to trade (also called <u>M</u> utual <u>R</u> ecognition <u>A</u> greement) (  )
<b>NAVFOR</b>	<b>Atalanta Forza di difesa navale dell'UE in Somalia</b> (  )
(DE) NAVFOR Atalanta Maritime Streitkräfte der EU in Somalia (  )	
(FR) NAVFOR Atalanta Force navale de l'UE en Somalie (  )	
(EN) NAVFOR Atalanta EU <u>N</u> aval <u>F</u> orce Somalia (  )	
<b>NFTA</b>	<b><u>Nuova ferrovia transalpina</u></b> (  )
(DE) NEAT	Neue Eisenbahn-Alpentransversale (  )
(FR) NLFA	Nouvelles lignes ferroviaires à travers les Alpes (  )
(EN) NRLA	New Railway Link through the Alps (  )
<b>OCSE</b>	<b><u>Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico</u></b> (  )
(DE) OECD	Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (  )
(FR) OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques (  )
(EN) OECD	Organisation for Economic Cooperation and Development (  )
<b>OMC</b>	<b><u>Organizzazione mondiale del commercio</u></b> (  )
(DE) WTO	Welthandelsorganisation (  )
(FR) OMC	Organisation mondiale du commerce (  )
(EN) WTO	World Trade Organization (  )
<b>ONU</b>	<b><u>Organizzazione delle Nazioni unite</u></b> (  )
(DE) UNO	Organisation der Vereinten Nationen (  )
(FR) ONU	Organisation des Nations Unies (  )
(EN) UNO	United Nations Organization (  )
<b>OSCE</b>	<b><u>Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa</u></b> (  )
(DE) OSZE	Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa (  )
(FR) OSCE	Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (  )
(EN) OSCE	Organization for Security and Cooperation in Europe (  )

## **PESC**

(DE) GASP  
(FR) PESC  
(EN) CFSP




## **Politica estera e di sicurezza comune** ( )

Gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik (  )  
Politique étrangère et de sécurité commune (  )  
Common Foreign and Security Policy (  )

## **PESD**

(DE) GSVP  
(FR) PCSD  
(EN) CSDP




## **Politica europea di sicurezza e difesa** ( )

Gemeinsame Sicherheits- und Verteidigungspolitik (  )  
Politique commune de sécurité et de défense (  )  
Common Security and Defence Policy (  )

## **PQRS**

(DE) FRP  
(FR) PCRD  
(EN) FP (FPRD)




## **Programma quadro di ricerca e di sviluppo tecnologico** ( )

Forschungsrahmenprogramm (  )  
Programme-cadre de recherche et de développement technologique (  )  
Framework Programme for Research and Technological Development (  )

## **RABIT**

(DE) RABIT  
(FR) RABIT  
(EN) RABIT




## **Squadre d'intervento rapido alle frontiere esterne dello spazio Schengen** ( )

Soforteinsatzgruppen an den Schengen-Aussengrenzen (  )  
Equipes d'intervention rapide aux frontières externes de l'espace Schengen (  )  
Rapid Border Intervention Teams at external Schengen borders (  )

## **REACH**

(DE) REACH  
(FR) REACH  
(EN) REACH




## **Regolamento dell'UE sulla registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche** ( )

EU-Verordnung über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung von Chemikalien (  )  
Règlement de l'UE sur l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des produits chimiques (  )  
EU-Regulation on the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (  )

## **SAI**

(DE) AIA  
(FR) EAR  
(EN) AEOI




## **Scambio automatico di informazioni** ( )

Automatischer Informationsaustausch (  )  
Echange automatique des renseignements (  )  
Automatic exchange of information (  )

## **SEAE**

(DE) EAD  
(FR) SEAE  
(EN) EEAS




## **Servizio europeo per l'azione esterna** ( )

Europäischer Auswärtiger Dienst (  )  
Service européen pour l'action extérieure (  )  
European External Action Service (  )

**SEE**

(DE) EWR  
(FR) EEE  
(EN) EEA




**Spazio economico europeo** (  )

Europäischer Wirtschaftsraum (  )  
Espace économique européen (  )  
European Economic Area (  )

**SES**

(DE) SES  
(FR) SES  
(EN) SES




**Cielo unico europeo** (  )

Einheitlicher europäischer Luftraum (  )  
Ciel unique européen (  )  
Single European Sky (  )

**SIS**

(DE) SIS  
(FR) SIS  
(EN) SIS




**Sistema d'informazione Schengen** (  )

Schengener Informationssystem (  )  
Système d'information Schengen (  )  
Schengen Information System (  )

**SIS II**

(DE) SIS II  
(FR) SIS II  
(EN) SIS II




**Sistema d'informazione Schengen di seconda generazione** (  )

Schengener Informationssystem der zweiten Generation (  )  
Système d'information Schengen de seconde génération (  )  
Second Generation Schengen Information System (  )

**SSE**

(DE) ESS  
(FR) SSE  
(EN) ESS




**Sistema statistico europeo** (  )

Europäisches Statistisches System (  )  
Système statistique européen (  )  
European Statistical System (  )

**SST**

(DE) SST  
(FR) SST  
(EN) SST




**Test svizzero di solvabilità** (  )

Schweizer Solvenztest (  )  
Test suisse de solvabilité (  )  
Swiss Solvency Test (  )

**TFUE**

(DE) AEUV  
(FR) TFUE  
(EN) TFEU




**Trattato sul funzionamento dell'Unione europea** (  )

Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union (  )  
Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (  )  
Treaty on the Functioning of the European Union (  )

**TTPCP**




(DE) LSVA  
(FR) RPLP  
(EN) HVF

**Tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni** (  )

Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe (  )  
Redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations (  )  
Performance-related Heavy Vehicle Fee (  )






## TUE

(DE)	EUV	Vertrag über die Europäische Union (  )
(FR)	TUE	Traité sur l'Union européenne (  )
(EN)	TEU	Treaty on European Union (  )

## Trattato sull'Unione europea ( )

## UE

(DE)	EU	Europäische Union (  )
(FR)	UE	Union européenne (  )
(EN)	EU	European Union (  )

## Unione europea ( )

## UE-1

(DE)	EU-1	Kroatien (2013 der EU beigetreten)
(FR)	UE-1	Croatie (adhésion à l'UE en 2013)
(EN)	EU1	Croatia (joined the EU in 2013)

## **Croazia (adesione all'UE nel 2013)**

## UE-2

(DE)	EU-2	Bulgarien, Rumänien (2007 der EU beigetreten)
(FR)	UE-2	Bulgarie, Roumanie (adhésion à l'UE en 2007)
(EN)	EU2	Bulgaria, Romania (joined the EU in 2007)

## **Bulgaria, Romania (adesione all'UE nel 2007)**

## UE-10

(DE)	EU-10	Estland, Lettland, Litauen, Malta, Polen, Slowakei, Slowenien, Tschechische Republik, Ungarn, Zypern (2004 der EU beigetreten)
(FR)	UE-10	Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie, Slovénie (adhésion à l'UE en 2004)
(EN)	EU10	Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia, Slovenia (joined the EU in 2004)

## **Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Malta, Polonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria (adesione all'UE nel 2004)**

## UE-15

(DE)	EU-15	Belgien, Frankreich, Italien, Luxemburg, Niederlande, Deutschland, Dänemark, Irland, Vereinigtes Königreich, Griechenland, Portugal, Spanien, Finnland, Österreich, Schweden (alle EU-Mitgliedstaaten vor der Erweiterung 2004)
(FR)	UE-15	Allemagne, Belgique, France, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Danemark, Irlande, Royaume-Uni, Grèce, Espagne, Portugal, Autriche, Finlande, Suède (tous les Etats membres de l'UE jusqu'à l'élargissement de 2004)
(EN)	EU15	Belgium, France, Germany, Italy, Luxembourg, Netherlands, Denmark, Ireland, United Kingdom, Greece, Portugal, Spain, Austria, Finland, Sweden (all member states of the EU until the enlargement of 2004)

## **Belgio, Francia, Germania, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Danimarca, Irlanda, Regno Unito, Grecia, Portogallo, Spagna, Austria, Finlandia, Svezia (tutti gli Stati membri dell'UE prima dell'allargamento del 2004)**

## UE-25

(DE) EU-25  
(FR) UE-25  
(EN) EU25

## Tutti gli Stati membri dell'UE prima dell'allargamento del 2007 (UE-15 + UE-10)

Alle EU-Mitgliedstaaten vor der Erweiterung 2007 (EU-15 + EU-10)  
Tous les Etats membres de l'UE avant l'élargissement en 2007 (UE-15 + UE-10)  
All member states of the EU until the enlargement of 2007 (EU15 + EU10)

## UE-28

(DE) EU-28  
(FR) UE-28  
(EN) EU28




## Tutti gli Stati membri dell'UE (stato 2016)

Alle EU-Mitgliedstaaten (Stand 2016)  
Tous les Etats membres de l'UE (état en 2016)  
All member states of the EU (as of 2016)

## UEM

(DE) WWU  
(FR) UEM  
(EN) EMU




## Unione economica e monetaria ( )

Wirtschafts- und Währungsunion (  )  
Union économique et monétaire (  )  
Economic and Monetary Union (  )

## UESA

(DE) EASO  
(FR) EASO  
(EN) EASO




## Ufficio europeo di sostegno per l'asilo ( )

Europäisches Unterstützungsbüro für Asylfragen (  )  
Bureau européen d'appui en matière d'asile (  )  
European Asylum Support Office (  )

## VIS

(DE) VIS  
(FR) VIS  
(EN) VIS

## Systema d'informazione visti Schengen ( )

Schengener Visa-Informationssystem (  )  
Système d'information Schengen sur les visas (  )  
Schengen Visa Information System (  )